

Gallo et cinéma

La 20^{ème} édition du festival Gallo en Scène organisée par l'association Qerouézée se tiendra du 12 au 26 novembre 2023.

Dans le cadre du festival, des séances gratuites de cinéma de **deux courts métrages doublés en gallo**, sont proposées:



La Baleine et le Coucou de Mé



Zog le serpida

- **Dates** : jeudi 23 novembre à 14h15 et vendredi 24 novembre à 14h15 au cinéma Le Penthièvre à **Lamballe** Armor (200 places)
- **Dates** : jeudi 23 novembre à 10h à l'Emeraude cinéma de **Dinan** (200 places)
- **Durée de la séance** : 1h30. Deux courts métrages seront diffusés : "La Baleine et le coucou de Mé" et "Zog le serpida" + échange avec 1 ou 2 doubleurs
- **Public** : Réservé aux classes de la Grande Section au CM2
- **Coût** : entrée gratuite pour les scolaires
- **Bandes annonces en français** :

La baleine et l'escargotte : [La Baleine et l'escargotte](#)

Zog le dragon : [Zog le dragon](#)

Un **dossier pédagogique** vous sera proposé ainsi qu'un **accompagnement** possible en amont et/ou en aval par la conseillère pédagogique langue et culture régionale pour le Gallo, Laurence Lejeune.

Vous pouvez la joindre sur mission.gallo@ac-rennes.fr

Un atelier est proposé : **Une initiation au doublage**

- **Date** : 20 et 21 novembre 2023
- **Durée de la session** : deux heures pour une classe de 18 élèves / 9 h 00 - 11 h 00 / 11 h 15 - 14 h 15 (prévoir un pique-nique) / 14h15 à 16 h 15
- **Lieu** : Uzel le 20 et Coëtmieux le 21
ATTENTION : il ne reste qu'un créneau le 21 à 9H
- Réservé en priorité aux classes de CE et CM
- **Coût : gratuit pour les scolaires**
- **Déroulement de la session**
 - Accueil de la classe, échange sur ce que c'est que le doublage d'un film, Présentation d'un court extrait de film en français puis de ce même extrait doublé en gallo. Explications techniques simples sur la bande scripto, de la symbolique, de la vitesse de lecture. Lecture et apprentissage des textes à doubler
 - Création de deux groupes. Mise en condition de doublage, affectation des rôles, enregistrements
 - Tous ensemble : Visionnage des enregistrements, bilan

Renseignements et inscriptions auprès de : Geneviève Clément : 06 16 58 55 80
ou maarmor@gmail.com, Christophe Percevault : 06 61 62 52 33
ou christophepercevault@sfr.fr